





Démontage Pompe de Direction Assistée / Removal of Power Steering Pump

1. Relever le véhicule / Lift the vehicle,
2. Placer un bac sous le véhicule afin de récupérer le liquide du circuit / Put a container under the vehicle to drain the fluid from the system,
3. Démonter la courroie d'accessoire / Take off the accessory belt,
4. Dévisser les tuyaux «entrée et pression» afin de vidanger le circuit. Si le liquide est sale, vidanger complètement le circuit / Unscrew «hoses inlet and outlet» and drain the power steering fluid. If the fluid is too dark, drain it completely,
5. Retirer la pompe de direction du véhicule / Take off the steering pump,
6.  Prendre la distance entre la poulie et l'extrémité de l'axe afin de respecter cette même distance, lors du montage de la poulie sur la nouvelle pompe / Take the distance from the pulley and the end of the axle, to respect the same distance when you install back the pulley on the pump,
7. Retirer la poulie en suivant les conseils ci-dessous / Remove the pulley as follow :
 - Si elle est fixée par des vis ➡ dévisser / If it is fixed by screw ➡ unscrew,
 - Si la poulie est fixée par pression, utiliser uniquement un extracteur ou une presse afin de ne pas endommager celle-ci / If the pulley is fixed by pressure, only use an extract system or a press system to avoid damaging the pulley.



Démontage Pompe de Direction Assistée / Removal of Power Steering Pump

1. Relever le véhicule / Lift the vehicle,
2. Placer un bac sous le véhicule afin de récupérer le liquide du circuit / Put a container under the vehicle to drain the fluid from the system,
3. Démonter la courroie d'accessoire / Take off the accessory belt,
4. Dévisser les tuyaux «entrée et pression» afin de vidanger le circuit. Si le liquide est sale, vidanger complètement le circuit / Unscrew «hoses inlet and outlet» and drain the power steering fluid. If the fluid is too dark, drain it completely,
5. Retirer la pompe de direction du véhicule / Take off the steering pump,
6.  Prendre la distance entre la poulie et l'extrémité de l'axe afin de respecter cette même distance, lors du montage de la poulie sur la nouvelle pompe / Take the distance from the pulley and the end of the axle, to respect the same distance when you install back the pulley on the pump,
7. Retirer la poulie en suivant les conseils ci-dessous / Remove the pulley as follow :
 - Si elle est fixée par des vis ➡ dévisser / If it is fixed by screw ➡ unscrew,
 - Si la poulie est fixée par pression, utiliser uniquement un extracteur ou une presse afin de ne pas endommager celle-ci / If the pulley is fixed by pressure, only use an extract system or a press system to avoid damaging the pulley.





Remontage Pompe de Direction Assistée / Installation of Power Steering Pump

1. Monter la nouvelle pompe / Fit the new power steering pump.
2. Revisser le raccord « entrée » et remplir le réservoir avec le liquide / Re-screw «the inlet hose» and fill the fluid tank.
3. Tourner la poulie jusqu'à ce que le liquide ressorte par la sortie pression / Turn the pulley until the fluid flows by the pressure pipe.
4. Revisser le tuyau de pression / Re-screw the pressure pipe.
5. Remonter la courroie d'accessoire selon les préconisations du constructeur / Fit again the accessory belt according to manufacturer's instructions.
6. Vérifier et respecter l'alignement de la courroie lors du montage / Check and respect belt alignment when fitting the power steering pump.



7. Avec le moteur au ralenti, tourner lentement le volant à gauche puis à droite et vérifier le niveau du liquide dans le réservoir. A la fin de l'opération, mettre celui-ci au niveau MAX indiqué sur le réservoir / Start the engine and let it run. Turn the steering wheel left and right and re-check the level of the fluid in the fluid tank. At the end of the operation, the fluid has to be on MAX level as indicated on the tank.



888956N_V1



Remontage Pompe de Direction Assistée / Installation of Power Steering Pump

1. Monter la nouvelle pompe / Fit the new power steering pump.
2. Revisser le raccord « entrée » et remplir le réservoir avec le liquide / Re-screw «the inlet hose» and fill the fluid tank.
3. Tourner la poulie jusqu'à ce que le liquide ressorte par la sortie pression / Turn the pulley until the fluid flows by the pressure pipe.
4. Revisser le tuyau de pression / Re-screw the pressure pipe.
5. Remonter la courroie d'accessoire selon les préconisations du constructeur / Fit again the accessory belt according to manufacturer's instructions.
6. Vérifier et respecter l'alignement de la courroie lors du montage / Check and respect belt alignment when fitting the power steering pump.



7. Avec le moteur au ralenti, tourner lentement le volant à gauche puis à droite et vérifier le niveau du liquide dans le réservoir. A la fin de l'opération, mettre celui-ci au niveau MAX indiqué sur le réservoir / Start the engine and let it run. Turn the steering wheel left and right and re-check the level of the fluid in the fluid tank. At the end of the operation, the fluid has to be on MAX level as indicated on the tank.



888956N_V1